

水果冰

## FRESH FRUIT SMOOTHIES

Add Tapioca \$0.50

Watermelon  
Mango  
Strawberry  
Honeydew  
Cantaloupe  
Coconut  
Banana  
Kiwi

**\$3.75**



Tel: 630-820-8680

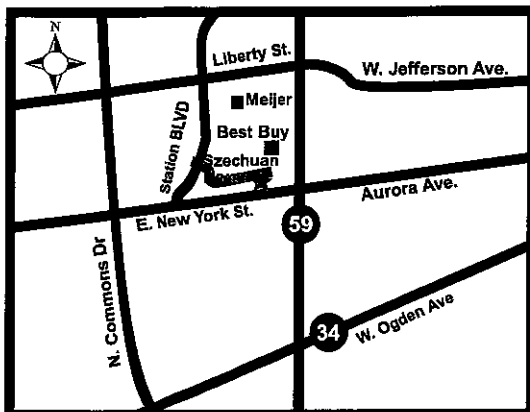
Fax: 630-820-8992



### HOURS:

Sunday-Thursday: 11:00AM - 9:00PM

Friday- Saturday: 11:00AM - 10:00PM



[www.szechuanhouse.co](http://www.szechuanhouse.co)

4309 E. New York Street  
Aurora, IL 60504

辣尚德



## COLD DISH

鄉村小木耳	Wood Ear Country Style .....	4.95
拍黃瓜	Cucumber with Minced Garlic.....	4.95
麻油黃瓜	Cucumber in Spicy Sesame Sauce .....	4.95
花仁拌豆乾	Dry Bean Curd with Crispy Peanut.....	4.95
夫妻肺片	Fu Qi Fei Pian (Beef maw, tendon & tripes).....	5.95
蒜泥白肉	Steamed Fresh Bacon w. Garlic Soy Vinaigrette .....	5.95
四川涼粉	Spicy Lentil Bean Noodle Salad.....	5.95
麻辣腰片	Spicy Pork Kidney Slices.....	5.95
芥末三絲	Shredded Vegetables in Mustard Sauce .....	6.95
麻辣兔丁	Diced Rabbit w. Sichuan Pepper Corn Vinaigrette.....	6.95
四川棒棒雞	Sichuan Shredded Chicken .....	7.95
薑汁手撕雞	Shredded Chicken in Ginger Sauce .....	8.95
山椒鳳爪(去骨)	Chicken Feet with Chili(No Bone).....	8.95
乾拌牛腱	Five Spice Marinated Beef.....	5.95
麻辣牛筋	Spicy Beef Tendon.....	5.95
雞絲涼麵	Shredded Chicken Cold Noodle.....	4.95
四川涼麵	Sichuan Cold Noodle .....	4.95



## APPETIZER

春卷(2)	Egg Roll (2).....	2.95
蔥油餅	Scallion Pancake.....	4.95
火腿煎餅	Pancake with Ham.....	4.95
玉米煎餅	Sweet Corn Pancake .....	4.95
土豆絲煎餅	Potato Pancake .....	4.95
北方水餃	Steamed Dumplings .....	4.95
鍋貼(6)	Pot Sticker (6) .....	5.95
四川担担面	Sichuan Don Don Noodle.....	6.95
成都龍抄手	Chengdu Style Wonton .....	6.95
紅油抄手	Sichuan Dumplings in Red Spicy Sauce.....	6.95
香炸雞翅(6條)	Crispy Chicken Wing (6) .....	6.95
香辣雞翅(6條)	Dry Chili Chicken Wing (6) .....	7.95
老草扒雞翅(6條)	House Spicy Chicken Wing (6) .....	7.95

## SIDE DISH

奶油小饅頭	Steamed Buns (served w. condensed milk) .....	4.95
紅薯餅	Crispy Sweet Yam Cake.....	5.95
小籠包	Xiao Long Bao .....	5.95
酒釀湯圓	Sweet Rice Ball in Fermented Rice Sauce .....	5.95
芋頭包子	Taro Sweet Bun.....	5.95
馬拉糕	Mara Cake .....	5.95

## SOUP

蔬菜湯	Vegetable Soup.....	4.95
酸辣湯	Hot and Sour Soup.....	4.95
酸菜粉絲湯	Sour Pickle Vermicelli Soup .....	4.95
粟米羹	Sweet Corn Soup.....	4.95
番茄蛋花湯	Tomato Egg Drop Soup .....	4.95
紫菜蛋花湯	Seaweed Egg Drop Soup.....	4.95
番茄煎蛋湯	Pan Fried Egg Tomato Soup .....	5.95
白菜豆腐湯	Napa and Tofu Soup .....	5.95
西湖牛肉羹	West Lake Beef Soup .....	7.95

## CHEF SPECIAL



北京烤鴨(兩吃)	Peking Duck.....	44.95
剝椒活魚	Fish with Chili Hunan Style.....	23.95
重慶片片魚	Fish Fillet Chongqing Style.....	20.95
重慶酸菜魚	Sour Pickle with Fish Fillet.....	18.95
萬洲烤鱼	Grill Fish Sichuan Style .....	23.95
乾焙土豆餅	Pan Fried Potato Cake .....	7.95
金沙玉米	Sweet Corn in Salted Egg Yolk.....	7.95
雞湯老南瓜	Pumpkin in Chicken Broth .....	10.95
XO醬爆魚扣	Fish Stomach in X.O Sauce.....	11.95
半湯腰片	Broiled Pork Kidney.....	13.95
外婆紅燒肉	Stewed Pork Homemade Style.....	13.95
蒜茸開邊蝦	Steamed Shrimp with Minced Garlic .....	18.95
椒鹽生蠔	Salt and Pepper Oyster.....	18.95
魚香生蠔	Oyster in Garlic Sauce.....	18.95
四川沸騰魚	Fei Teng Fish Fillet.....	18.95

## HOT POT

四川麻辣火鍋	Sichuan Spicy Hot Pot (per person).....	19.95
重慶鴛鴦火鍋	Love Hot Pot (per person).....	19.95



## SEAFOOD



龍蝦伊面	Lobster with Noodle .....	MP
薑蔥龍蝦	Stir-fried Lobster with Ginger and Scallions .....	MP
蒜茸蒸龍蝦	Steamed Lobster with Minced Garlic.....	MP
清蒸龍蝦	Steamed Lobster.....	MP
香辣土豆蟹	Dry Chili Dungeness Crab with Potato .....	MP
薑蔥蟹	Stir-fried Crab with Ginger and Scallions.....	MP
清蒸大蟹	Steamed Dungeness Crab Sichuan Bean Paste .....	MP
香辣龍蝦	Dry Chili Lobster .....	MP
豆瓣活魚	Stir-fried Fish with Sichuan.....	23.95
乾燒活魚	Whole Fish in Chili Pepper Sauce.....	23.95
魚香蝦	Shrimp in Garlic Sauce.....	13.95
清炒蝦	Stir-fried Shrimp .....	13.95
咖喱蝦	Curry Shrimp .....	13.95
泡椒魚片	Fish Fillet with Hot Pepper Sauce .....	13.95
回鍋魚片	Twice Cooked Fish Fillet.....	13.95
辣子蝦	Dry Chili Shrimp.....	13.95
鮮溜魚片	Stir-fried Fish Fillet.....	13.95
豆花魚	Tofu with Fish Fillet.....	13.95
糖醋魚片	Stir Fish Fillet.....	13.95
金沙魚片	Fish Fillet in Salted Egg Yolk.....	13.95
魚米之鄉	Fish and Sweet Corn.....	12.95

## DRY HOT POT & SIZZLING PLATE

乾鍋茶樹菇	Griddle Cooked Tea Tree Mushrooms .....	11.95
乾鍋肥腸	Pork Intestine in Dry Hot Pot.....	13.95
牛腩鍋仔	Brisket in Dry Hot Pot.....	13.95
鐵板黑椒牛	Black Bean Beef Fillet on Hot Sizzling Plate.....	13.95
豉椒鐵板魚片	Black Bean Fish Fillet on Hot Sizzling Plate.....	13.95
香辣乾鍋走地雞	Free Range Chicken in Dry Hot Pot.....	15.95
鐵板鮮貝牛	Beef with Scallop on Hot Sizzling Plate.....	15.95
鐵板生蠔	Oyster on Hot Sizzling Plate .....	16.95
乾鍋仔兔	Rabbit in Dry Hot Pot.....	17.95
乾鍋鴨	Duck in Dry Hot Pot .....	13.95
乾鍋排骨	Spare Rib in Dry Hot Pot.....	15.95

## FROG AND RABBIT

青花椒牛蛙	Green Peppercorn Frog Leg .....	17.95
乾鍋牛蛙	Dry Hot Pot Frog Leg.....	17.95
泡椒牛蛙	Sour Pickle with Frog Leg .....	17.95
鐵板牛蛙	Frog Leg in Sizzling Plate .....	17.95
青花椒兔	Green Peppercorn Rabbit .....	17.95
老乾媽兔	House Spicy Rabbit.....	17.95
老乾媽牛蛙	House Spicy Frog Leg .....	17.95

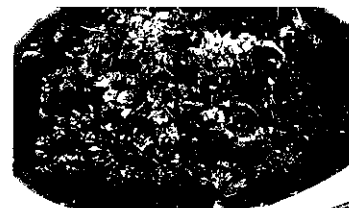
## POULTRY

重慶辣子雞	Hot & Spicy Diced Chicken Chongqing Style .....	11.95
四川雞片	Sichuan Style Sliced Chicken.....	11.95
宮保雞丁	Kung Pao Chicken.....	11.95
九層塔雞	Basil Chicken .....	11.95
蘑菇雞	Stir - Fried Chicken with Mushroom.....	11.95
咖喱雞	Curry Chicken.....	11.95
四川筍子雞	Chicken with Bamboo Shoot.....	11.95
姜爆鴨絲	Sauteed Shredded Duck Meat with Ginger.....	13.95
四川大盤雞	Sichuan Chicken Stir - fried with Potato .....	13.95

## BEEF/LAMB

芥蘭牛	Broccoli Beef.....	10.95
四川牛	Sichuan Beef.....	10.95
蔬菜牛	Sour Pickle Beef.....	10.95
蔥爆牛	Mongolian Beef .....	10.95
豆花牛	Sliced Beef Sauteed with Soybeans .....	11.95
孜然牛	Beef with Cumin .....	11.95
咖喱牛	Curry Beef.....	11.95
火爆牛百葉	Sauteed Beef Tripe.....	10.95
土豆燒牛肉	Stewed Beef with Potato.....	11.95
九層塔牛	Basil Beef .....	11.95
筍子燒牛腩	Stewed Beef Brisket with Bamboo Shoot .....	11.95
水煮牛	Boiled Beef in Spicy Sauce.....	12.95
蔥爆羊	Mongolian Lamb .....	13.95
孜然羊	Fried Lamb with Cumin.....	13.95
小炒羊	Sauteed Lamb.....	13.95

## PORK



四川回鍋肉	Twice Cooked Pork.....	10.95
青椒肉絲(辣/不辣)	Shredded Pork w. Green Pepper (spicy or non spicy)	10.95
魚香肉絲	Pork with Garlic Sauce.....	10.95
香乾肉絲	Stir - fried Dry Bean Curd with Pork .....	10.95
筍尖肉絲	Pork with Bamboo Shoot .....	10.95
家常豬血	Home style Pork Blood .....	10.95
京醬肉絲	Shredded Pork with Peking Sauce .....	10.95
乾煸肥腸	Spicy Pork Intestine (Dry) .....	11.95
水煮肥腸	Broiled Pork Intestine in Spicy Sauce .....	11.95
火爆腰花	Stir - fried Pork Kidney .....	11.95
香辣乾媽腰花	Dry Chili Pork Kidney.....	11.95
辣子排骨	Spare Ribs Sauteed with Chili.....	11.95
糖醋排骨	Sweet and Sour Spare Ribs .....	11.95
四川炒臘肉	Sichuan Style Preserved Pork.....	12.95
四川毛血旺	Pork Blood in Hot Wok .....	16.95
香辣烤排骨	Dry Chili Spare Ribs.....	16.95

## TOFU

麻婆豆腐	Ma Po Tofu.....	8.95
家常豆腐	Home Style Tofu.....	8.95
熊掌豆腐	Tofu with Mix Vegetables .....	8.95
紹子豆腐	Fried Tofu Top w. Ground Pork & Sauce .....	8.95
魚香豆腐	Tofu in Garlic Sauce .....	8.95
孜然豆腐	Tofu with Cumin .....	8.95
宮保豆腐	Kung Pao Tofu.....	8.95
蟹黃豆花	Braised Tofu with Salted Egg Yolk .....	9.95
鮮蝦豆腐	Stir - fried Shrimp with Tofu .....	9.95
金沙玉子豆腐	Crispy Japanese Tofu with Salted Egg Yolk.....	9.95
魚豆腐	Steamed Fish and Tofu with Sweet Soy Sauce ..	9.95
水煮豆腐	Broiled Tofu in Spicy Sauce.....	10.95
珍菌豆腐	Tofu with Mushroom .....	10.95
海鮮豆腐煲	Seafood with Tofu in Casserole .....	10.95

## VEGETABLE

青椒土豆絲	Stir - fried Potato with Green Pepper .....	6.95
燴炒土豆絲	Sauteed Potato .....	6.95
醋溜土豆絲	Stir - fried Potato in Vinegar Sauce .....	6.95
蒜炒西蘭花	Stir - fried American Broccoli with Garlic .....	6.95
白灼菜心	Sauteed Chinese Green .....	6.95
番茄炒蛋	Stir - fried Tomato with Egg.....	6.95
青椒玉米	Sweet Corn with Green Pepper.....	6.95
乾煸四季豆	Sauteed String Beans .....	7.95
金鈎娃娃菜	Sauteed Napa.....	7.95
蟹柳娃娃菜	Crabmeat with Napa .....	7.95
蒜茸蒸娃娃菜	Stir - fried Napa with Garlic .....	7.95
回鍋小土豆	Twice Cooked Potato.....	8.95
魚香茄子	Egg Plant in Garlic Sauce .....	8.95
乾煸茄絲	Pan Fried Shredded Eggplant.....	8.95
蒜炒中芥蘭	Stir - fried Chinese Broccoli with Garlic.....	8.95
雙菇扒菜心	Chinese Green with Mushroom .....	8.95
手撕包心菜	Sauteed Cabbage .....	8.95
絲瓜	Okra .....	8.95
(金鈎清炒蒜苗菜)	(Stir - fried, Sauteed, Steamed with Garlic)	
苦瓜絲蛋	Stir - fried Bitter Melon with Egg .....	8.95
乾煸苦瓜	Sauteed Bitter Melon.....	8.95
醬燒苦瓜	Bitter Melon in Brown Sauce.....	8.95
腐乳AA菜	AA Choy with Bean Curd Sauce.....	8.95
蒜炒茼蒿	Tong Hao Stir - fried with Garlic.....	8.95
虎皮青椒	Sauteed Hot Pepper.....	8.95
乾煸小竹筍	Sauteed Bamboo Shoot .....	8.95
燴炒通芯菜	Sauteed Tong Choy .....	9.95
蒜茸通芯菜	Stir - fried Tong Choy with Garlic .....	9.95
腐乳通芯菜	Tong Choy with Bean Curd Sauce .....	9.95
碎肉江豆	Minced Pork with Jiang Beans .....	9.95
螞蟻上樹	Minced Pork with Vermicelli .....	9.95

## FRIED RICE & CHOW MEIN

本店炒飯 (牛肉,蝦,雞)	House Special Fried Rice.....	9.95
蝦炒飯	(Beef, Shrimp, Chicken)	
雞炒飯	Shrimp Fried Rice.....	9.95
牛炒飯	Chicken Fried Rice.....	8.95
豬肉炒飯	Beef Fried Rice.....	8.95
揚州炒飯	Pork Fried Rice.....	8.95
蔬菜炒飯	Yangzhou Fried Rice.....	8.95
本店炒麵 (牛肉,蝦,雞)	Vegetable Fried Rice.....	8.95
蝦炒麵	House Special Fried Noodle .....	9.95
蔬菜炒麵	(Beef, Shrimp, Chicken)	
雞炒麵	Shrimp Fried Noodle.....	9.95
牛炒麵	Vegetable Fried Noodle.....	7.95
香辣牛炒麵	Chicken Fried Noodle .....	8.95
豬肉炒麵	Beef Fried Noodle.....	8.95
蔬菜炒年糕	Spicy Beef Fried Noodle.....	8.95
豬肉炒年糕	Pork Fried Noodle.....	8.95
牛肉炒年糕	Vegetable Fried Rice Cake.....	7.95
香辣炒年糕	Pork Fried Rice Cake .....	8.95
炒河粉	Beef Fried Rice Cake.....	8.95
(牛,雞,豬肉,蝦或素菜)	Spicy Fried Rice Cake.....	8.95
	Stir - fried Flat Rice Noodle .....	8.95
	(Your Choice of Beef, Chicken, Pork, Shrimp or Vegetable)	

## LUNCH SPECIAL

Mon to Fri 11am - 3pm

肥腸面	Pork Intestine Noodle Soup.....	6.50
川味牛腩麵	Beef Brisket Noodle Soup.....	6.50
紅燒牛腩麵	Hong Sue Beef Brisket Noodle Soup .....	6.50
雞湯麵	Chicken Noodle Soup.....	6.50
雞絲麵	Shredded Chicken Noodle Soup.....	6.50
川味牛腩米線	Sichuan Style Beef Brisket Rice Noodle Soup ...	6.50
紅燒牛腩米線	Stewed Beef Brisket Rice Noodle Soup.....	6.50
海鮮米線	Seafood Rice Noodle Soup.....	6.50
酸菜米線	Sour Pickle Rice Noodle Soup .....	6.50
酸辣粉	Hot and Sour Noodle.....	6.50
肥腸粉	Pork Intestine Noodle Soup.....	6.50
宮保雞丁	Kung Pao Chicken.....	6.50
麻婆豆腐	Ma Po Tofu.....	6.50
四川回鍋肉	Twice Cooked Pork.....	6.50
魚香肉絲	Pork with Garlic Sauce.....	6.50
乾煸四季豆	Sauteed String Beans .....	6.50
青椒土豆絲	Stir - Fried Potato with Green Pepper.....	6.50
本店炒飯	House Special Fried Rice.....	6.50
本店炒麵	House Special Fried Noodle .....	6.50
碎肉江豆	Minced Pork with Jiang Beans .....	6.50
肥腸米線	Pork Intestine Rice Noodle .....	6.50

